

WINDSPEED WS2



Indice

1	Generalità	3
1.1	Componenti del sistema:	3
2	Schema di installazione del sistema	4
3	Modo d'uso	5
3.1	Accendere o spegnere il TIMY	5
3.1.1	Accensione	5
3.1.2	Spegnimento.....	5
3.2	Menu.....	5
4	Montaggio dell'anemometro WS2	6
5	Utilizzo dell'anemometro WINDSPEED WS2	6
5.1	Indicazioni del Display	7
6	WINDSPEED WS2 con OPTic	7
7	Caratteristiche Tecniche	9
7.1	Connettori	9

ALGE si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche per lo sviluppo del prodotto!

Scaricate gratuitamente la versione aggiornata del manuale dalla nostra homepage

<http://www.zstiming.com/>.

ALGE Timy manual copyright by:

ALGE-Timing GmbH & Co
ZINGERLE SPORTS TIMING

Via Piani di Mezzo 7/e
39100 BOLZANO

www.zstiming.com

Tel: 0039 / 0471 - 979492

Fax: 0039 / 0471 - 980222

1 Generalità

Il sistema ALGE WINDSPEED (WS2) funziona con un sensore colorimetrico di flusso. Questo consente una misurazione del vento rapida ed esatta.

La caratteristica del sensore di flusso miniaturizzato è una dinamica eccezionale. Basato sulle masse del sensore colpite dalla luce e dalle influenze termiche circostanti, per i fabbisogni della misurazione, la costante tempo è racchiusa in un range inferiore ad 1ms in funzione del mezzo utilizzato.

Il design ideale del sensore di rilevazione del vento ed il rapido tempo di reazione per una misura garantiscono l'assenza di variazioni sul dato durante le misurazioni. Nel caso di una misura per l'atletica, la velocità viene misurata per 10 secondi. Quante più misurazioni vengono effettuate in questo intervallo, tanto più accurato sarà il valore medio registrato in questo periodo.

Grazie all'assenza di componenti meccaniche, il WS2 non richiede nessuna regolazione. Questa viene effettuata una sola volta prima della consegna al cliente, dopodichè lo strumento manterrà per sempre le sue prestazioni. Non esistono disturbi dovuti all'umidità oppure a variazioni termiche.

Il WS2 è anche eccezionalmente robusto. Anche una caduta accidentale dell'unità di misura non provocherà alcun malfunzionamento.

Molto importante è il fatto che l'ingresso dell'aria attraverso i tubi avviene sempre nella stessa direzione, il che significa che i tubi non devono essere tappati.

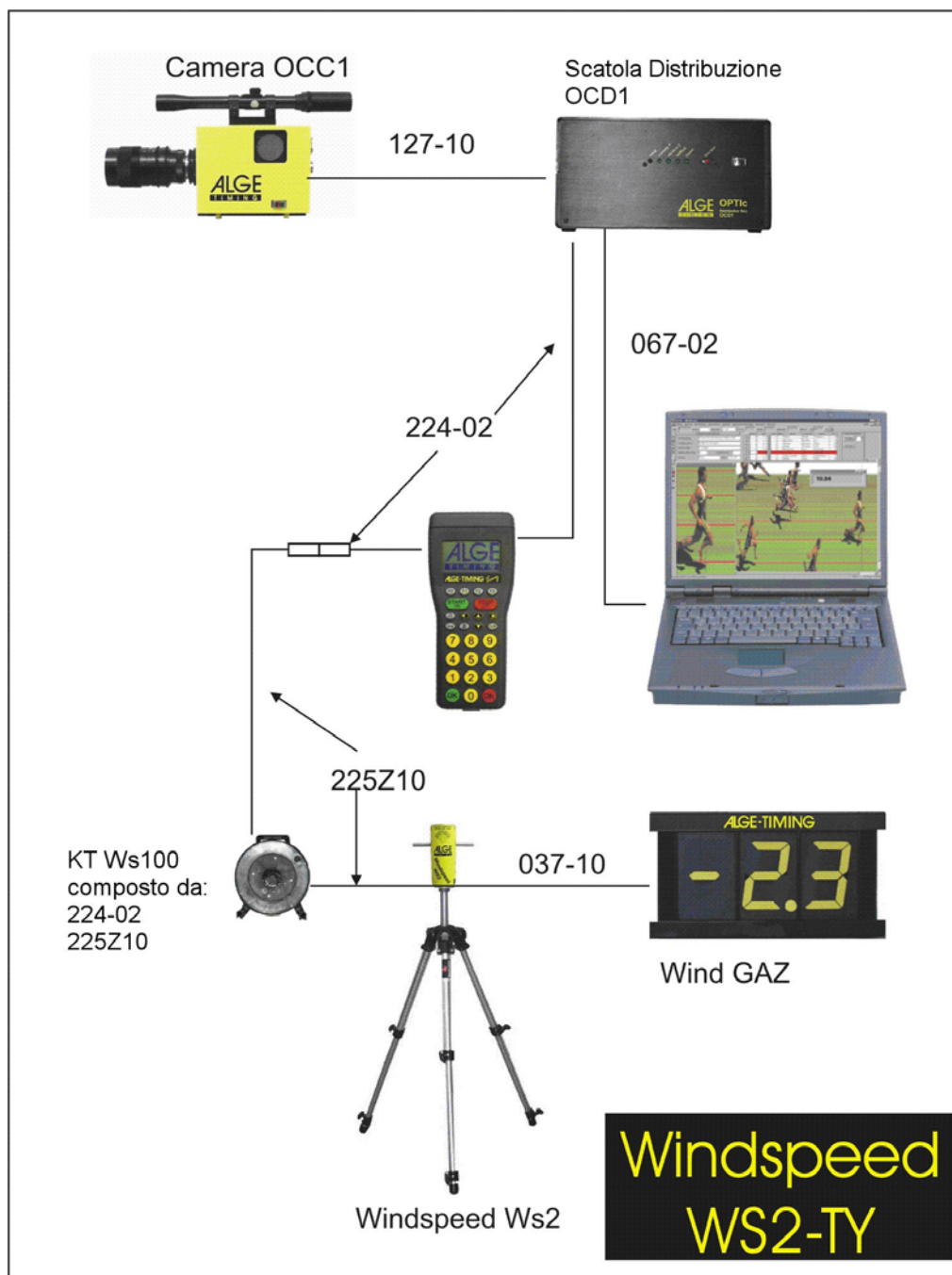
1.1 Componenti del sistema:

- Unità misurazione del vento WINDSPEED WS2
- Terminale TIMY
- Rullo KT-WS100 con 100 metri di cavo (dall'unità al terminale o al PC)
- Treppiede TRI128
- Cassa con rivestimento in schiuma di lattice K12
- Adattatore USB-RS485 (per connessione PC)
- Tabellone per visualizzazione dato

Vantaggi del sistema WINDSPEED WS2-TY (con terminale TIMY):

- Il Timy possiede tutte le interfacce.
- Utilizzo dell'anemometro per il salto in lungo
- Facile collegamento ad un tabellone

2 Schema di installazione del sistema



Il tabellone per la velocità del vento sarà collegato direttamente al terminale TIMY o al WINDSPEED WS2 attraverso un cavo a due poli.

Il tabellone può essere attivato o disattivato dal TIMY. Questa funzione è gestita dal MENU PRINCIPALE/WINDSPEED GAZ.

3 Modo d'uso

3.1 Accendere o spegnere il TIMY

3.1.1 Accensione

- ☐ Premere il tasto „START/ON“
- ☐ Il display mostra:
“Veramente accendere? Premere OK verde!“ Se premete entro 5 secondi il tasto <OK> verde il Timy viene attivato, altrimenti si spegne nuovamente.
- ☐ Scegliere con i tasti cursore il programma **WIND SPEED** e confermare con il tasto OK.
Come per ogni altro programma, si potranno consultare anche i relativi sotto-programmi per regolazioni specifiche.

3.1.2 Spegnimento

Ci sono due modi per spegnere il Timy:

Metodo 1:

- ☐ Premere il tasto „STOP/OFF“ (1) per 3 secondi
- ☐ Il display mostra:“Veramente spegnere? Premere OK rosso!“
- ☐ Se premete entro 10 secondi il tasto <OK> rosso (2) il Timy si spegnerà, altrimenti rimane nel programma in uso.
- ☐ **IMPORTANTE!** Mentre il display mostra “Veramente spegnere?”, tutte le funzioni di cronometraggio sono ancora attive!



Metodo 2:

- ☐ Premere i tasti „2nd“ (1) e „STOP/OFF“ (2)
- ☐ Il display mostra: “Veramente spegnere? Premere OK rosso!“
- ☐ Se premete entro 10 secondi il tasto <OK> rosso (3) il Timy si spegnerà, altrimenti rimane nel programma in uso.
- ☐ **IMPORTANTE!** Mentre il display mostra “Veramente spegnere?”, tutte le funzioni di cronometraggio sono ancora attive!



3.2 Menu

Nel Manuale Generale del Timy sono descritti numerosi menu per le regolazioni standard.

4 Montaggio dell'anemometro WS2

Sbloccare i fermi delle gambe del treppiede (1) ed estrarle completamente. Ribloccare le gambe.

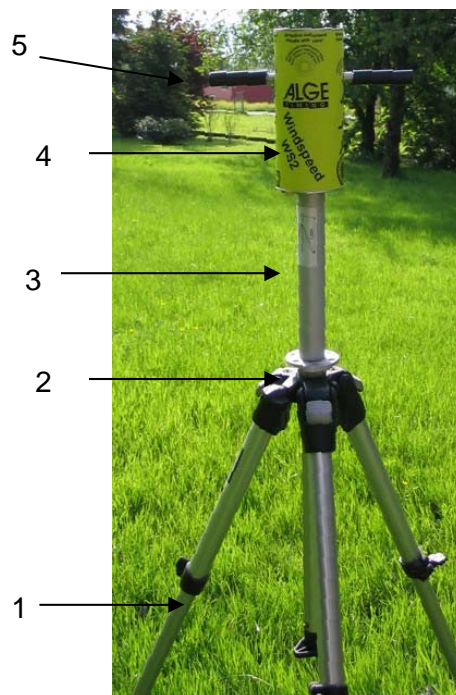
La parte centrale del treppiede (2) deve essere completamente inserita

Avvitare l'elemento intermedio (3) sulla placca centrale del treppiede e poi posizionare l'anemometro WINDSPEED WS2 (4) in cima.

Rimuovere gli anelli di protezione (5) e collegare il cavo in dotazione.

se il montaggio è effettuato correttamente, la distanza tra terreno e metà dello strumento dovrebbe essere di ca. 1,22m.

Attenzione – La freccia posta sulla parte superiore dell'anemometro, deve sempre essere posizionata nel senso di gara!!



5 Utilizzo dell'anemometro WINDSPEED WS2

La gestione del programma è veramente semplice. Non appena tutti i componenti sono collegati, si deve scegliere il tipo di misurazione che si vuole effettuare.

F0 Normale

Misura la velocità del vento in continuazione. Questo sistema è utilizzato prima della gara o partenze sprint.

F1 100 m / 200 m / 75 m / 80 m H

Misura la velocità media per 10 secondi. Questo sistema è utilizzato per tutte le gare sprint superiori ai 75 metri (eccetto 100m/110m ostacoli).

F2 110 m H / 100 m H

Misura la velocità media per 13 secondi. Questo sistema è utilizzato per 100 e 110 metri ostacoli.

F3 Salto / < 75m

Misura la velocità media per 5 secondi. Questo sistema è usato per tutte le gare sprint inferiori ai 75m.

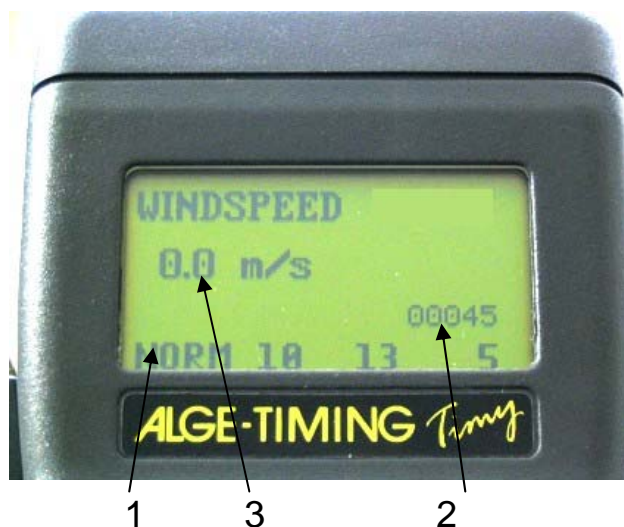
Se l'anemometro è collegato al sistema di fotofinish ALGE OPTIc, non è possibile una gestione manuale. Il software dell' OPTIc imposta automaticamente la modalità.

5.1 Indicazioni del Display

In questa rappresentazione del display del TIMY, sono riportate differenti informazioni.

La linea inferiore (1) mostra i 4 differenti tipi di misurazione. La cifra a 5 numeri sulla destra(2) Indica quante misure il WINDSPEED ha inviato al TIMY. Al centro a sinistra si ha il valore della velocità del vento misurata (3).

Se una misurazione viene effettuata, appare un valore al posto di „0.0 m/s“.



6 WINDSPEED WS2 con OPTIc

Se il WINDSPEED WS2 è collegato all' OPTIc, non si deve gestire manualmente il terminale in quanto tutto viene svolto automaticamente. Il software dell'OPTIc adotterà numerose regolazioni di misura.

Dopo il montaggio dello strumento (vedere punti 2 e 4) accendere tutte le apparecchiature.

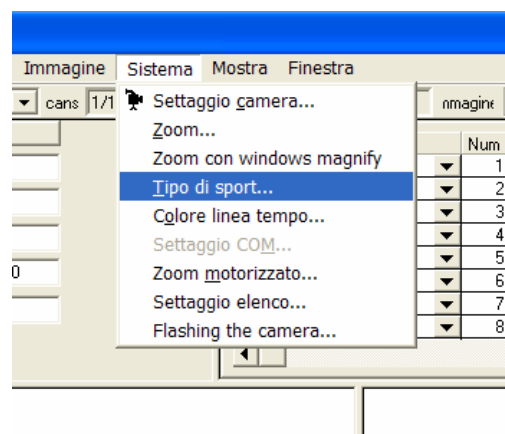
L'indicazione „A 00001“ in alto a destra del display segnala che è presente il collegamento tra TIMY e OPTIc.

Il Software dell'OPTIc indica “Anemometro pronto”

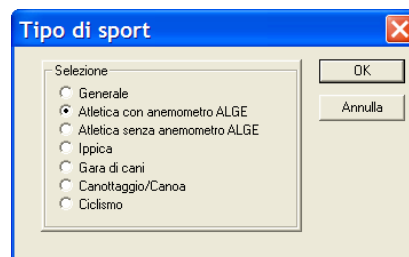


Si devono effettuare le regolazioni necessarie nel software dell'OPTIc.

Aprire il programma dell'OPTIc, cliccare su “Sistema”, continuare con “Tipo di sport”.



Nella finestra successiva, selezionare il campo "Atletica con anemometro ALGE". Confermare con "OK".

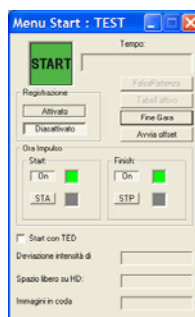


Dopo aver aperto una gara ed indicato il nome dell'evento, si apre la finestra "Selezione distanza". Qui si può impostare il sistema di misurazione desiderato.



Se avete scelto il tipo di misurazione, compare la finestra del Menu Start. Nel display del TIMY appare "N" al posto di "A".

Lo strumento è adesso pronto per la misurazione del vento.



Quando viene registrato l'impulso di start, il TIMY invia un comando all'anemometro per avviare l'intervallo di misurazione impostato. Sul display, in alto a destra, appare "H" per segnalare che la misurazione è in corso. Il valore al centro segnala il tempo di misurazione residuo.



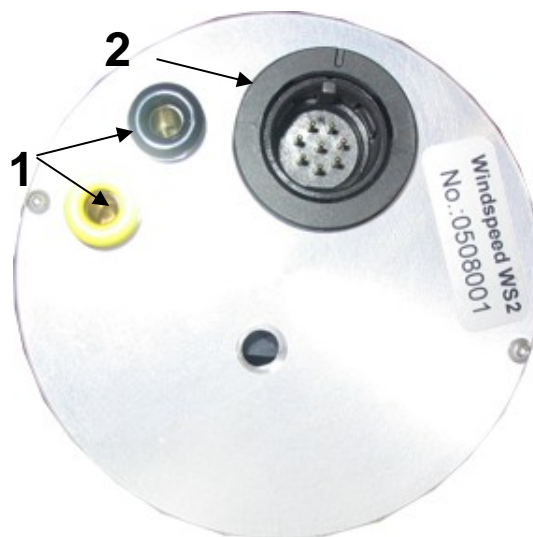
Quando le misurazioni del vento sono terminate ed il tempo impostato esaurito, il WINDSPEED invia tutti i dati al TIMY. Questi dati saranno visualizzati sul display del TIMY e sulla schermata dell'operatore dell' OPTic.



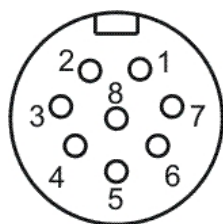
7 Caratteristiche Tecniche

7.1 Connettori

- 1 Dati per WIND-GAZ
- 2 Dati WS2 – TIMY



Assegnazione Pin:



- 1.....RS485A
- 2.....RS485B
- 3.....Terra
- 4.....+5Volt
- 5.....WIND GAZ